FREE Your Island Source for Military Life VOICE R REVIEW OF A PLACE MORNING **Christmas in July** RIMPAC 2024 **Pitch Black 24** www.voice-paper.com >>August 21, 2024

# VOICE P A P E R

VOICE PAPER, features Okinawa local events, off-base places, U.S. Military activity news on the island and around the Asia-Pacific region.



U.S. Air Force Staff Sgt. Dakota Dennis, 33rd Rescue Squadron special missions aviator, loads ammo into a GAU-21 weapon system on an HH-60W Jolly Green II at Kadena Air Base, July 17. The 33rd RQS provides a ready combat search and rescue platform to aid in exercises and real-world operations in the Indo-Pacific Command area of responsibility.

VOICE PAPER a private firm in no way connected with the Defense Media Activity (DMA), the Department of the Defense, U.S. Army, U.S. Navy, U.S. Air Force, U.S. Marines, U.S. Coast Guard, combatant commands or any other U.S. government services. Contents of VOICE PAPER are not necessarily the official views of, or endorsed by, the Defense Media Activity (DMA), the Department of the Defense, U.S. Army, U.S. Navy, U.S. Air Force, U.S. Marines, U.S. Coast Guard, combatant commands or any other U.S. government services or VOICE PAPER of the products or services advertised. The appearance of advertising in this publication, including inserts or supplements, does not constitute endorsement by the Defense Media Activity (DMA), the Department of the Defense, U.S. Army, U.S. Navy, U.S. Air Force, U.S. Marines, U.S. Coast Guard, combatant commands or any other U.S. government services of the products or services advertised. Everything advertised in this publication shall be made available for purchase or patronage without regard to race, color, religion, sex, national origin, age, marital status, physical handicap, political affiliation or any other non-merit factor of the purchaser, user or patron. The appearance of U.S. Department of Defense (DoD) visual information does not imply or constitute DoD endorsement.

広告お問い合わせ voice.paper.okinawa@gmail.com



#### JGSDF Camp Ishigaki Flag Raising



(U.S. Marine Corps photo by Sgt. Alyssa Chuluda)
U.S. Marines with 12th Marine Littoral
Regiment, 3d Marine Division, and Japan
Self-Defense Force members raise the
American and Japanese flags during exercise Resolute Dragon 24 at Japan Ground
Self-Defense Force Camp Ishigaki, July 28.
Resolute Dragon 24 is an annual bilateral
exercise in Japan that strengthens the command, control, and multi-domain maneuver
capabilities of U.S. Marines in III Marine Expeditionary Force and Japan Self-Defense
Force personnel, with a focus on controlling
and defending key maritime terrain.

## Military community harvests with locals



Melissa Rafferty, Wired Bean director, collects vetiver straw to bundle and dry out for the Okinawa tug-of-war at Onna Village, July 14. The Wired Bean hosted a volunteer event for military community members to help locals bundle and hang vetiver to dry in preparation to assemble a rope for the annual event.

(U.S. Air Force photo by Airman 1st Class Jonathan R. Sifuentes)

### Marines Boost Enforcement Measures in Okinawa

U.S. Marine Corps Cpl. Priya Hasham, meteorology analyst forecaster with 31st Marine Expeditionary Unit conducts field breathalyzer tests at a vehicle gate on Camp Hansen, July 19. Courtesy Patrols and vehicle checkpoints underscore the Marine Corps' dedication to U.S. military personnel upholding the highest standards of conduct during liberty in Japan. Over the past month, service members across the forces have intensified ongoing education on the conduct, discipline, and behavior expected as guests and allies of Japan.



J.S. Marine Corps photo by Staff Sqt. Megan Roses)

#### III MEF, JASDF perform a joint concert



(U.S. Marine Corps photo by Lance Cpl. Justin Cledera)

U.S. Marines with the III Marine Expeditionary Force Band and members of the Southwestern Defense Force Band, Japan Air Self-Defense Force perform together during the US-Japan Joint Concert at the Naha Cultural Arts Theater NAHArt, Naha, July 27. The joint concert celebrated the long-enduring friendship and spirit of camaraderie between the III Marine Expeditionary Force Band and Southwestern Air Defense Force Band.

# BLT 1/4 Alpha Company conducts launch and recovery exercise aboard USS Green Bay

U.S. Marines with Battalion Landing Team 1/4, 31st Marine Expeditionary Unit, prepare to recover a combat rubber raiding craft during a launch and recovery exercise aboard the amphibious transport dock ship USS Green Bay (LPD 20), off the coast of Okinawa, July 27. BLT 1/4 conducted the exercise to refine their abilities in launching and recovering CRRCs when transiting between ship to shore. The 31st MEU is operating aboard ships of USS America Amphibious Ready Group in the 7th fleet area of operations to enhance interoperability with allies and partners and serve as a ready response force to defend peace and stability in the Indo-Pacific region.



(U.S. Marine Corps photo by Cpl. Osmar Gutierrez)

2 • VOICE PAPER, August 21, 2024 VOICE PAPER, August 21, 2024

# AUGUST SEPTEMBER Dulletin



















4 • VOICE PAPER, August 21, 2024 • 5



U.S. Air Force Airmen with the 18th Wina and 353rd Special Operations Wing and children's support facility staff members pose for a group photo during a Christmas in July event at a child support facility outside Kadena Air Base, July 23. The program is a volunteer and donation based event initiated to provide aid to the local Okinawan children's support facilities.

# Kadena Airmen supply hope in July

Story by Tech. Sgt. Soo Kim Photo by Airman 1st Class Catherine Daniel 18th Wing Public Affairs

#### KADENA AIR BASE -

Christmas came early in Okinawa as 18th Wing Airmen delivered toys to the local children in need on July 23.

It's aptly called Christmas in July - a volunteer and donationbased event, initiated by the 18th Wing Safety office which has now spread to multiple units across Kadena Air Base, and it's been going on strong for four years.

"Christmas in July is an opportunity for members of Kadena Air Base to give back to those in need," said Tech.
Sgt. Adam Tallman, 18th
SEG Occupational Safety noncommissioned officer in charge.
"I joined the program on the second iteration, and I knew right away that this is bigger than just collecting toys."

The goal these Airmen were aiming for wasn't just to donate, but it was to lift the spirits of children who may not have had the opportunities to enjoy playing with toys due to financial hardships.

The team, composed of

many Airmen from units such as the 18th Logistics Readiness Squadron, 18th Maintenance Group, and even the 353rd Special Operations Wing, collected donations from across the base. Their main collection point, which was located at the Kadena Base Exchange, had to be emptied three times due to the overwhelming support from base residents.

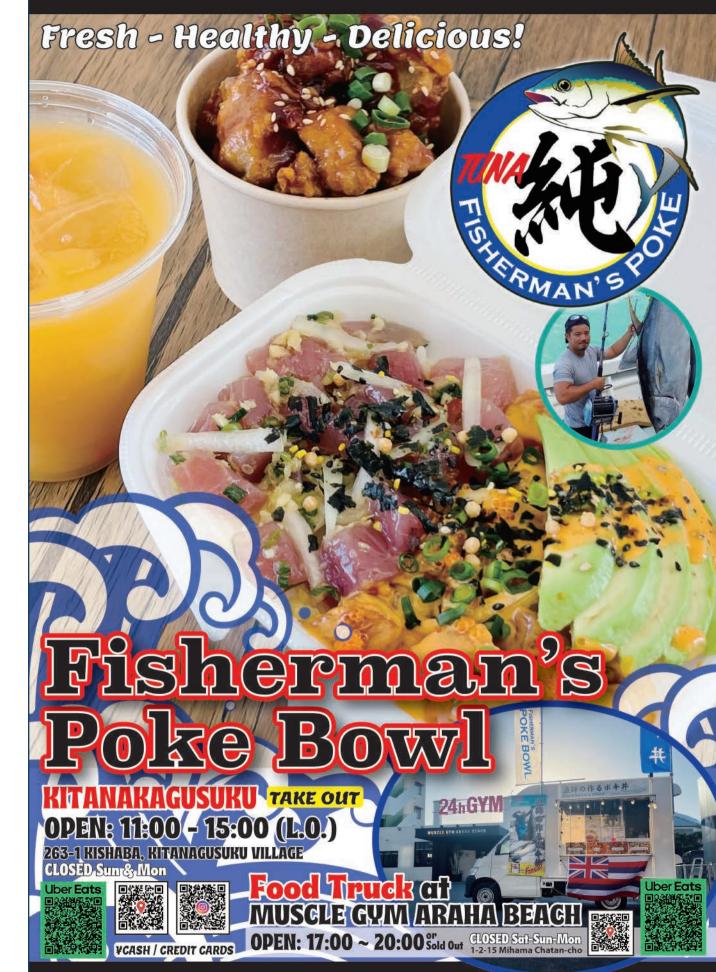
"Tve never heard of such a program before, and (Christmas in July) is a wonderful opportunity for the children," said Ayano Kaneshima, a manager at a local children's support facility with an emphasis on aiding single parents with low income. "Our facility operates on a limited budget from the city, and donations such as this help us sustain our operations."

A total of 3,200 items were donated, valued at around \$24,000. The team believes they were able to achieve this impressive number thanks to the connections they made in the Air Force.

"Networking is one of the strongest tools an Airman can have. Being in Safety, I am in constant communication with members all over Kadena," Tallman said. "Having the right contact, or just simply asking the BX manager to place a donation box, allowed for this event to take place and exceed the intended goal."

Three different support facilities were selected this year. Hundreds of toys and clothing items were delivered directly to the hands of the children, and they promptly replied with smiles and laughter.

"The purpose of Christmas in July is to help provide for people in need, as well as to experience the excitement and delight from the children," said Staff Sgt. Tamilet Coleman, 18th LRS resource and training advisor. "Upon learning that we were contributing to the community, I was immediately drawn in. There is something about seeing the look of joy and contentment on the little ones' faces. Seeing that always brings a sense of joy and fulfillment."



# Behind the scenes Planning for RIMPAC's Group Sail Story by Commander, this, and Fleet

(U.S. Navy photo by Mass Communication Specialist 1st Class John Bellino)

Aircrew with the 927th

Air Refueling Wing,

Stratotanker with the

Wing, Indiana to refuel

a U.S. Navy F-18 Super

**Hornet near Joint Base** 

Hawaii, during RIMPAC

A Mexican

in flight for

marine sits in

the door of an

AS565 Panther

an air assault

Training Area

Bellows, Hawaii,

during RIMPAC

2024, July 25.

rehearsal at Marine Corps

Pearl Harbor-Hickam,

2024, July 18.

434th Air Refueling

Florida operate a U.S. Air Force KC-135

#### JOINT BASE PEARL HARBOR-HICKAM, HAWAII

 The U.S. Navy led a successful group sail July 22, during Exercise Rim of the Pacific (RIMPAC) 2024.

The United States and 16 other nations' ships participated. Vessels from Brunei, Canada, Chile, France, Germany, India, Indonesia, Italy, Japan, Malaysia, Mexico, the Netherlands, New Zealand, Peru, Republic of Korea, Singapore, and the United States participated. There were a total of 36 ships and submarines including destroyers, frigates, oilers, and the Nimitz class aircraft carrier USS Carl Vinson (CVN 70).

"The U.S. Navy and our partners come to RIMPAC to build relationships, to enhance interoperability and proficiency and, ultimately, contribute to the peace and stability in the vitallyimportant Indo-Pacific region," said Vice Adm. John Wade, commander, U.S. 3rd Fleet and RIMPAC 2024 Combined Task Force (CTF) commander. "Steaming alongside our partners represents the skillful integration of our forces for this exercise, and our preparedness for any contingency, crisis, or humanitarian mission."

U.S. Navy Lieutenant Mark Kim, submarine operations officer, said the planning and coordination between partner nations that went into this operation was critical. "There were multiple planning conferences that took place to prior to the start of RIMPAC and during the exercise to fully prepare all partners," said Kim.

"The group sail showcases the combined strength and cooperation of maritime partners from across the globe," said Kim. "Within RIMPAC, it was an opportunity to practice operating together at sea, which included maneuvers and communication between many ships."

"Despite all of us coming from different nations, cultures, and languages, we tap into our common seafaring traditions that unify us as sailors and mariners in how we operate at sea," said Kim.

"Communication is an enormous planning piece," said Kim. "We plan out not only the communication methods ships are using to talk to one another, but also to maintain constant contact with the helicopters flying overhead."

All the ships in formation need to be in the right place and sailing at the right speed.

"We strive to disseminate information early and efficiently

so that everyone involved understands the plan and can easily anticipate what the next move will be," said Kim. "We also take into account the weather conditions, wind and wave patterns, and sun position to minimize any adverse effects of the maritime environment on the formation."

The primary consideration for everything involving the group sail operation was safety. It was important to understand what participants could control and what they couldn't. Staying safe and working through checklists helped to determine the final "go" or "nogo" decision.

"We conducted safety briefings and used clear communication before and during the operation," said Kim. "Our planning covered emergency contingencies like man overboard and a ship in formation losing communication."

The Harbor Phase included a rehearsal of the group sail in a large auditorium during which ship commanding officers and their staffs, stood in place of their ships to understand their relative location during the sail.

"Commanding officers have the power to maneuver as necessary if there are concerns about safety," said Kim. "They are in constant communication with the ships behind them when it comes to sailing in formation, ensuring the right speed and distance, and breaking away safely at the end."

Watch standers also played a crucial role in ship positioning.

"Watch standers are required to know their own ship's position

in the formation along with the required positions of all the other ships," said Kim.

"We meticulously orchestrated a formation breakaway plan to safely disaggregate the formation. Each ship in every column in the formation was instructed exactly where they should break off and how to do that safely," said Kim. Multinational ships sail in formation July 22, off the coast of Hawaii during Exercise Rim of the Pacific (RIMPAC) 2024.

"We are very pleased that our planning and training over several months went well and led to a successful operation with our multinational partners in the vital Indo-Pacific region," concluded Kim.

Twenty-nine nations, 40 surface ships, three submarines, 14 national land forces, more than 150 aircraft and 25,000 personnel are participating in RIMPAC in and around the Hawaiian Islands, June 27 to Aug. 1. The world's largest international maritime exercise, RIMPAC provides a unique training opportunity while fostering and sustaining cooperative relationships among participants critical to ensuring the safety of sea lanes and security on the world's oceans. RIMPAC 2024 is the 29th exercise in the series that began in 1971.



# **RIMPAC 2024**



(U.S. Air Force photo by Staff Sgt. Tiffany A. Emery)



(U.S. Navy photo by Mass Communication Specialist 2nd Class Jacquelin Frost)



(U.S. Navy photo by Mass Communication Specialist 2nd Class Jacquelin Frost)



observe while U.S.
Marines with Bravo
Company, Battalion
Landing Team
1/5, 15th Marine
Expeditionary Unit,
share urban warfare
strategies during
RIMPAC 2024 at
Marine Corps Base
Hawaii, June 28.

**George Edwards** 

vehicle (LAV-25)

for an air assault

Rellows Hawaii

during RIMPAC

Chilean marines

2024, July 25.

rehearsal at Marine

Corps Training Area

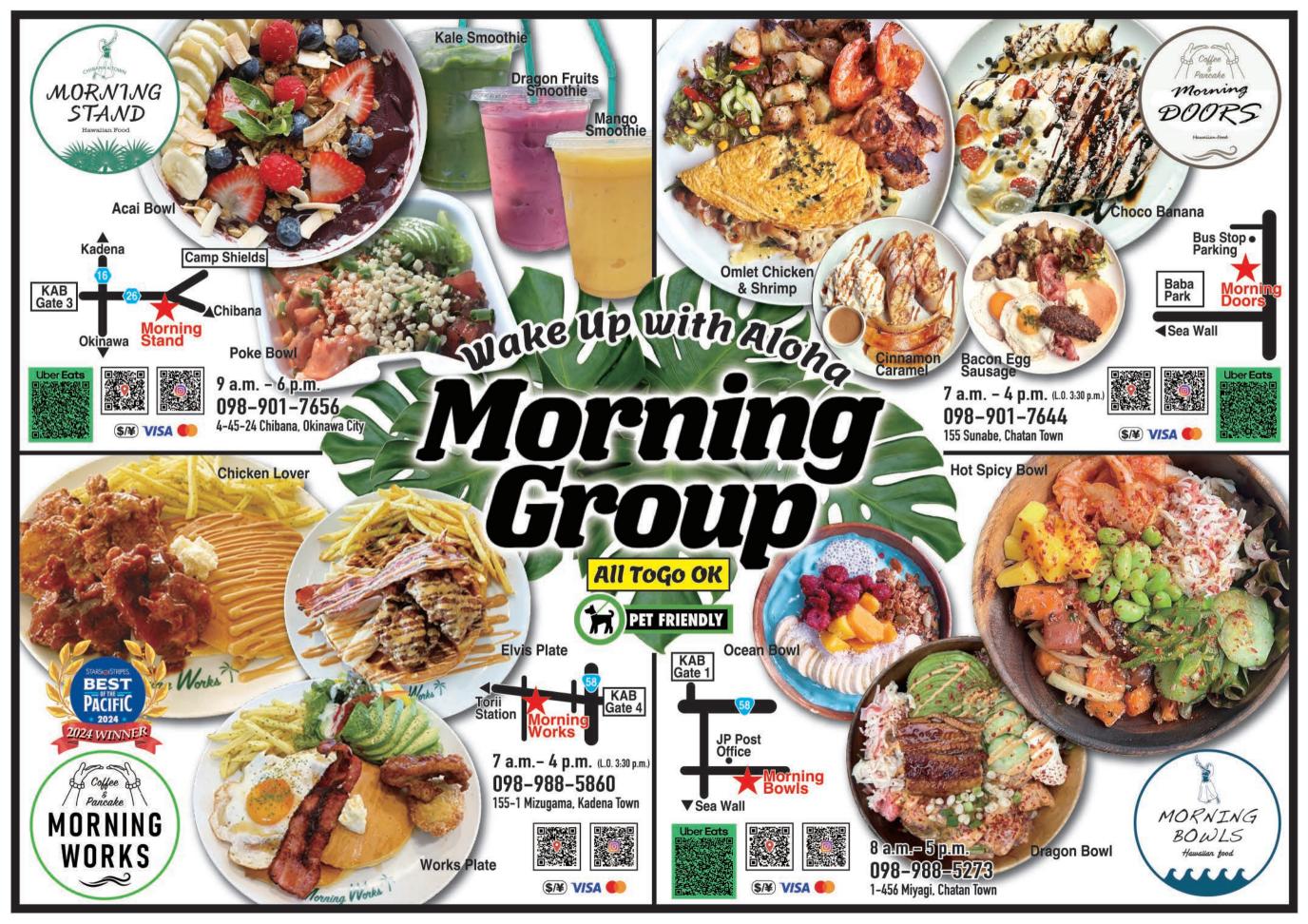
(left) and Gunnery

Sqt. Richard Davies

drive a light armored

(U.S. Marine Corps photo by Lance Cpl. Oliver Nisbet)

8 • VOICE PAPER, August 21, 2024



# REVIEW THE \* \* \* OF A PLACE \* \* \*



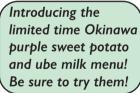
The terrace seating is pet friendly. Enjoy meal with whole your family.

Oben early in the morning! You can enjoy wide variety of Hawaiian foods. Find your favorite!

















# **Morning Works**

\$/¥/Credit Cards

155-1 Mizugama, Kadena Open: 7 a.m. - 4 p.m. (Last Order 3:30 p.m.)



**CAMP HANSEN** – Marines with 5th Air Naval Gunfire Liaison Company, III Marine **Expeditionary Force Information** Group, trained across Okinawa to conduct their Certification Exercise 24.3.

**III MEF Information Group** 

CERTEX 24.3 was designed to assess and evaluate 5th ANGLICO's ability to coordinate fires and effects, integrate with ally and partner forces, establish command-and-control nodes, and operate independently in challenging environments.

Multiple 5th ANGLICO detachments (ADETs) were evaluated during the training evolution. These detachments often operate as small, self-sufficient units that integrate with joint, ally and partner forces to plan, coordinate, and employ multidomain fires and effects. This mission set means it is vitally important that ADETs constantly test, maintain, and reinforce their ability to operate as highly capable and independent teams.

"The success of our Marines

during CERTEX 24.3 is a testament to the tough and realistic training they do every day to stay in a constant state of readiness," said Lt.Col. Matthew R. Ashton, commanding officer of 5th ANGLICO. "The training, evaluation, and certification of our Marines ensures we are always ready to provide a certified and capable force that can rapidly support operations in competition through conflict at a moment's notice.'

5th ANGLICO Completes Certification Exercise 24.3

Story by 1st Lt. Keyon Whyte & Photo by Cpl. Bridgette Rodriguez

The training evolution was divided into multiple phases, each presenting a new set of challenges and dynamic scenarios that tested the full range of the ADETs capabilities. The phases ranged from field training, where Marines demonstrated proficiency in land navigation, foraging, and signature management, to long-range communications, fire coordination and integration of multiple common operating pictures and systems.

The ADETs utilized a combination of all these skills to successfully demonstrate their ability to evade simulated oppositional forces, sustain themselves independently, and liaise with ally and partner forces. The training reinforced their capability to critically think, assess complex situations, and accomplish the mission in austere environments.

U.S. Marine Corps Lance Cpl. Ang

a fire support Marine with 5th Air Naval Gunfire Liaison Company, III Marine Expeditionary Force Information Group, posts security during Certification Exercise 24.3 at Camp Hansen, July 17

"CERTEX 24.3 challenged my Marines to employ all the skills they have learned and trained throughout the year," said Capt. Michael S. Edelen, commander of ADET 1 - 3. The exercise built the confidence of our team and allowed us to demonstrate our ability to be self-sufficient and operate forward as a highly capable, cohesive unit."

The successful evaluation and certification of 5th ANGLICO once again demonstrates the unit's ironclad commitment to maintaining the highest levels of readiness and capability to support III MEF in its mission to respond quickly to any crisis or conflict in the Western Pacific region.

12 • VOICE PAPER, August 21, 2024 VOICE PAPER, August 21, 2024 • 13



n RAAF Tindal, Australia –

Interoperability is defined as the ability of military groups to operate in conjunction with each other. When it comes to putting together a 22 day exercise with 20 participating nations, over 140 aircraft, and upwards of 4000 personnel a lot of international teamwork comes into play.

For Exercise Pitch Black 2024 interoperability is vital to the successful accomplishment of future joint, multinational endeavors.

"We're out here to test our interoperability and integration with numerous Allies and partners in this awesome airspace that Pitch Black has built for us," said U.S. Air Force F-22A Raptor pilot "Faux." "We're going to be executing dogfighting, offensive and defensive counter air measures to test that interoperability integration and get some great lessons learned from each other."

Pitch Black is the latest in long standing, multilateral exercises designed to enhance participating countries' air operations. For the fighter pilots it's a time to learn from each other and exchange ideas and techniques.

"What I'm learning from these other countries is a new perspective on flying with their unique and diverse backgrounds and their air forces," Faux said. "When you see a whole new jet that you've never flown against before it is one of the most exhilarating experiences I can imagine out there. Then afterwards getting to sit and talk with the other pilots in the other countries and hear what they saw versus what we saw and what we all thought was going on is really cool."

For U.S. Air Force F-22A Raptor pilot "Dodge," the best

(Continued on next page)

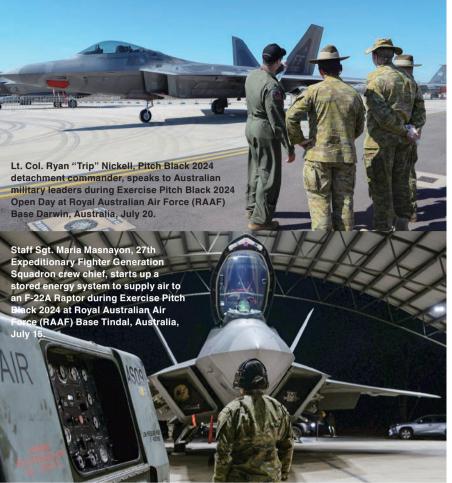


For inquiry please send a message to our instagram









(U.S. Air Force photos by Tech. Sgt. Andrea Posey)

#### (Continued from page 15)

thing about being an instructor during Pitch Black is witnessing young pilots figure out how to work in this unique environment against new aircraft.

"Seeing our guys have the desire to improve and figure out how they can take those lessons forward has really been an awe-some experience because I can see over the next two weeks they're going to try to be the very best they can," Dodge said. "They don't want to let themselves down, nor do they want to let their country down as we go into these fights."

This the first time the F-22A has participated in this exercise presenting many countries with the opportunity to not only see the fighter jet in the air for the first time but fly and integrate

with them.

"The F-22 is an important asset to bring out to Pitch Black because it is the first fifth generation fighter," Dodge said. "We have unique capabilities that the F-35s and other platforms don't have. We're going to use that combined team with everybody's capabilities in order to maximize our potential to win and meet our mission objectives."

According to Faux, it's important to bring fifth generation aircraft out to Australia to ensure a free and open Indo-Pacific.

"It demonstrates our aircraft's unique performance capabilities and the advantage and value added that we bring to mission planning," Faux said. "It also shows we can move jets thousands

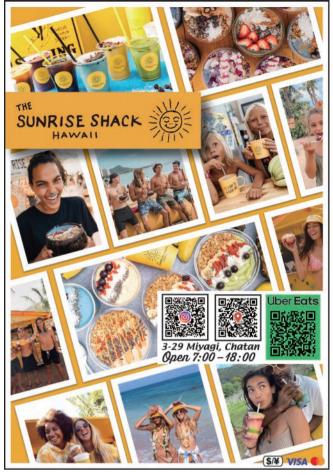
of miles across the world and execute high-end training in large force exercises and employ with countries that we don't get to work with every day in a unique and challenging training environment in a very different part of the world than we're used to operating in."

For Dodge, the biggest value of training in this exercise is the many different countries participating which includes Australia, Singapore, Italy, Indonesia, India, Japan, UK, France, Germany, Republic of Korea, Malaysia, Thailand, Philippines, Spain, Brunei, New Zealand, Papua New Guinea, Fiji, Canada, and Timor Leste.

"It's very rare to have such a multinational exercise with this many countries," Dodge said. "This is an opportunity for everybody to showcase their best capabilities and figure out how we can stack those capabilities up in order to essentially maximize how we're going to achieve our combined goals. And we have the unique opportunity to see how other mobility, tankers, maintenance and support personnel also work together and what lessons learned we can get from that and what we can share with them as well."

In the end pilots also feel that the relationships they build these next few weeks is a vital aspect of the exercise.

"The most important thing about Pitch Black and why this really matters is ultimately the relationships that we are building with the other countries," Faux said. "This is one of the very few opportunities we'll ever have to shake hands with other pilots, maintainers and support personnel from other countries all over the world. We're going to never forget this experience. Those relationships will last forever."









8:00-18:00

#### **US Navy, Marines participate** in Trilateral **Exercise PEGAS** U.S. Navy aircraft, alongside aircraft from the Japanese Air Self-Defense Force, rejoined the French PEGASE mission for an aerial interaction focused on interoperability between a wide array of aircraft across both joint and combined forces, July 19.

By U.S. 7th Fleet Public Affairs July 22, 2024 - PHILIPPINE SEA -PEGASE, an annual French Air and Space Force-led deployment in the Indo-Pacific. spans the globe while exercising operational cooperation actions with air forces from many nations. This year's marks the fifth itineration since its inception in 2018.

This phase of the exercise includes multiple aircraft, as: U.S. Navy E/A 18-G Growler and 1 P-8A, Japanese Air Self-Defense Force F-2, two French Rafale and French Airbus A330 Multi Role Tanker Transport (MRTT).

"The stopover in Japan will be the

occasion of an exceptional and unique opportunity to demonstrate the interoperability between our joint and combined armed forces and the lavers of complexity we continue to build as we exercise together," said Cmdr. Yann Soulard, France liaison officer to U.S. 7th Fleet. "The ability to have multiple countries provide different aircraft from different branches. with the ability to rely on each other in order to complete the mission, will be key in the years to come (or to be able to operate together)."

PEGASE provided opportunities to conduct formation flying, practice targeting, and train air-to-air refueling on the

(U.S. Navy courtesy phot

**Deployments such as PEGASE** allow the opportunity for integration of all branches of service, as well as allied forces, to improve all our military skills in the air domain and demonstrate the strength and versatility of the joint forces and our commitment to a free and open Indo-Pacific.

U.S. 7th Fleet is the U.S. Navy's largest forward-deployed numbered fleet, and routinely interacts and operates with allies and partners in preserving a free and open Indo-Pacific region.

# VERSES FROM THE HOLY QUR'AN

With The Name of The One True \*G-D. The Merciful Benefactor, The Merciful Redeemer

Al Ankabut (The Spider)

"For we are going to bring down on the people of this territory a punishment from Heaven, because they have been wickedly rebellious."

And \*\*WE have left thereof an evident (divine) Message, for any people who (care) to understand.

To the Madyan (people), WE sent their brother Shu'ayb. Then he said: "O my people! Serve G-D, and be conscious of the Last Day (of Judgement): Nor commit evil on Earth, with intent to do mischief."

But they rejected him: then the Mighty Blast caught them (by surprise), and they laid face down, in their homes by the morning.

(Remember also) the Aad and the Thamood (peoples): Clearly will appear to you from (the traces) of their (destroyed) buildings (their fate):

The Evil One made their (wicked) deeds desirable to them, and kept them back from the (righteous) Guidance, though they were gifted with Intelligence and Skill.

(Remember also) Qaaruun, Pharaoh, and Haamaan: there came to them Moses with Clear (divine) Messages, but they behaved with arrogance on the Earth; yet they could not outsmart (G-D).

#### [End of Part 2]

\*G-D instead of God. God when spelt backwards is dog. This is not a proper spelling for a word, that is used for The All-Mighty Creator of the Heavens and Earth.

\*\* WE, Ourselves, US as revealed in the Qur'an is a reference to the Angels who have been assigned by The Creator to control everything in



Listen to Imam Yahya Abdullah

OFF-BASE Please call before visit the hospital / medical clinic.

## **Local Hospital &** Medical Clinic DIRECTORY



General Urasoe General Hospital

1-56-1 Maeda, Urasoe / 098-878-0231

University of the Ryukyus Hospital 207 Uehara, Nishihara Town / 098-895-3331

Chubu Tokushukai Hospital 801 Higa, Kitanakaausuku / 057-098033

Nakagami Hospital 601 Noborikawa, Okinawa / 098-939-1300

#### **Internist Clinic**

Life Care Clinic Nagahama 1530-1 Nagahama, Yomitan / 098-982-9000 Nishihira Clinic 2-2-2 Akamichi, Ginowan / 098-896-1116

#### Eye Specialist

San Ai Ganka-Eye Clinic 1-3-28 Yamauchi, Okinawa / 098-933-3322 Gushiken Eye Clinic 1371-1 Gushikawa, Uruma / 098-975-1010 Hayakawa Eye Clinic 2-2-2 Nodake, Ginowan / 098-893-8155

#### **Pediatrics**

Aiwa Clinic 766-2 Ikeda, Nishihara / 098-946-5558 Matsushima Clinic 894-2 Senaha, Yomitan / 098-958-6888

#### **Gynecology & Obstetrics**

**OBGYN Yui Clinic** 2444-3 Noborikawa, Okinawa / 098-989-3801

#### **Dental Clinic**

Sunabe Smile Dental Clinic 1-105 Miyaqi, Chatan / 098-926-4618 Yara Dental Clinic 2-17-6 Chatan, Chatan / 098-936-7515

Sakura Dental Clinic 4-7-9 Mihara, Okinawa / 098-989-9986

White Dental Clinic 813-2 #101, Kamisedo, Chatan / 098-989-3780

Life Dental Clinic 6-24-9 Oyama, Ginowan / 098-890-5322

Hanarabi Orthodontic Clinic Cure&Care 2-3-9 Yamazato, Okinawa / 098-930-4187

Grace Dental Clinic 364-1Minamiuehara, Nakagusuku/098-895-6868

ACE Dental Clinic 62-2 Higgshionna, Ishikawa, Uruma / 098-965-6336

Nakawaka Dental Clinic 468-3 Kuwae, Chatan / 098-926-4180

Piece Dental Clinic 62-2 Higashionna, Ishikawa, Uruma / 098-965-6336

Komesu Dental Clinic 4-18-2 Matsumoto, Okinawa / 098-939-6123



AQUA-X Series products eliminate odors and

They are safe and gentle for people and pets. They are all completely made at our factory in Japan of Japanese ingredients.

Used for cleaning
Pet Box facility!

Most popular item at PET BOX!

All products are safe for nets to littly and don't damage alth. Easy to use away and who. Not siddy or surface-damarfing.

#### お掃除スプレー

#### **Cleaning spray**

Spray and wipe to remove pets' urine.

#### 消臭スプレー

#### **Deodorant spray**

Safe for people's hands, pets' skin, and for pets to lick.

#### 小動物トイレ用消臭スプレー

**Deodorant spray** for small animal toilets

The only product in Japan capable of deodorizing combined odors of urine and feces.



